

سەن كەيلىن

پىترىلغان نىققاب



شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى

سەن كەيلىن

پىتىلغان نىقاب

تەرجىمە قىلغۇچى : ئىلدا نە ئابدۇرەھىم



شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى

图书在版编目(CIP)数据

初恋情人/岑凯伦著;伊丽达娜译. —乌鲁木齐:
新疆人民出版社, 2003. 12 (2007. 10 重印)

本书根据花城出版社 1997 年 12 月第 2 版, 1997 年 12 月第 1 次印刷
本翻译出版。

ISBN 978—7—228—08489—0

I. 初… II. ①岑…②伊… III. 长篇小说—中国—当代—维吾尔语
(中国少数民族语言) IV. 1247.5

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 112819 号

责任编辑	依明江·艾木都拉
责任校对	古丽夏尔·尼格买提
出版发行	新疆人民出版社
地 址	乌鲁木齐市解放南路 348 号
电 话	0991—2827472
邮 编	830001
经 销	新疆维吾尔自治区新华书店
印 刷	新疆新华印刷二厂
开 本	880×1230 毫米 1/32
印 张	10.25
版 次	2003 年 12 月第 1 版
印 次	2007 年 10 月第 2 次印刷
印 数	30001—6000 册
定 价	15.50 元

بۇ كىتاب گۈلزار نەشرىياتىنىڭ 1997 - يىلى 12 - ئاي 2 - نەشرى،
1997 - يىلى 12 - ئاي 1 - باسمىغا ئاساسەن تەرجىمە ۋە نەشر قىلىندى.

يىرتىلغان نىقاب

ئاپتورى: سىن كەيلۇن
تەرجىمە قىلغۇچى: ئىلدا نە ئابدۇرېھىم
مەسئۇل مۇھەررىرى: ئىمىنجان ھەمدۇللا
مەسئۇل كوررېكتورى: گۈلشەھەر نېغمەت
نەشر قىلىپ تارقاقچى: شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى
ئادرېسى: ئۈرۈمچى شەھىرى جەنۇبىي ئازادلىق يولى 348 - نومۇر
تېلېفون: 2827472-0991
پوچتا نومۇرى: 830001
ساتقۇچى: شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونلۇق شىنخۇا كىتاپخانىسى
باسقۇچى: شىنجاڭ شىنخۇا 2 - باسما زاۋۇتى
فورماتى: 880×1230 مىللىمېتىر، 1/32
باسما تۈنۈكى: 10.25
نەشرى: 2003 - يىلى 12 - ئاي 1 - نەشرى
باسمىسى: 2007 - يىلى 10 - ئاي 2 - باسمى
تراژى: 3001-6000
كىتاب نومۇرى: ISBN 978-7-228-08489-0
باھاسى: 15.50 يۈەن

1

دائىم ئايروپىلاندا سەپەر قىلىدىغان كىشىلەر ئۈچۈن يۈك - تاق ئېلىش ئەڭ ئاۋارچىلىك.

ئايرودرومدا ئايالناما شەكىللىك يۈك - تاق ئېلىش ئورنىدىن يۈك - تاق ئېلىش تولىمۇ ئاۋارچىلىك! ئۇ يەردە بەزىدە 10~15 مىنۇت ساقلايدىغان گەپ، - ئايلىنىۋاتقان يۈك - تاقىلار ئىچىدىن يۈك - تاقلىرىڭىزنى تونۇۋالغۇچە كۆزلىرىڭىز ئالچەكمەن بولۇپ كېتىدۇ، بەزىدە تېخى باشنىمۇ قايدۇرۇۋېتىدۇ.

سۇڭ جېن يۈك - تاق ھارۋىسىنى ئىتتىرىپ كېتىۋېتىپ، ئالدىدا بىر قىزنىڭ كېتىۋاتقانلىقىنى كۆردى، ئۇنىڭ ئۇ قىزغا شۇنداق ياردەملەشكۈسى كەلدى، قىزنىڭ قىزىل چامادىنى يەنە بىر تەرەپكە ئايلىنىپ كېتىپ قالدى.

سۇڭ جېن ھارۋىسىنى ئىتتىرىپ كەلگەندە، قىز ئەدەپ بىلەن يېنىچە تۇرۇپ، ئۇنىڭغا ئورۇن چىقىرىپ بەردى. — چامادىنىڭىز كەلگەندە مەن ئېلىپ بېرىي، — دېدى سۇڭ جېن.

— رەھمەت! — دېدى قىز ناز بىلەن. سۇڭ جېن ئىختىيارسىز قىزغا قارىدى، ئۇ 22~23 ياشلاردىكى بەكمۇ چىرايلىق، بەدىنى تولغان، كۆزىنىڭ يېغىنى يېگۈدەك قىز ئىدى.

ئەگەر ئۇنىڭ ئۇ يېقىندا تۇرغىنى ياشىنىپ قالغان ئايال بولماي ئەر بولغان بولسا، ئۇ چامادىنىنى ئاللىقاچان ئېلىپ بولغان بولاتتى.

سۇڭ جېن ئۆزىنىڭ چامادىنىنى ئېلىپ بولۇشىغا قىزنىڭ قىزىل چامادىنىمۇ تۆشۈكتىن چىقتى، ئۇ ئېڭىشىپ چامادانىنى ئېلىپ، قىزنىڭ يۈك ھارۋىسى يوقلۇقىنى بايقاپ، قىزىل

چاماداننىمۇ ئۆزىنىڭ ھارۋىسىغا سالىدى.

سىرتتا «تاكسى بېكىتى»، «ماشىنا توختىتىش ئورنى» ... دەپ يېزىلغان تاختايلار كۆزگە چېلىقتى.

— ئۆيۈمدىكىلەر مېنى ئەكېلىشكە شوپۇرنى ئەۋەتپتۇ، — دېدى سۇڭ جېن.

— ئەسلى ئاپام - داداملار ئالدىمغا چىقماقچىدى، مەن بىر نۆۋەت ئالدىدىكى ئايروپىلاندا كېلىپ قالدىم، ئۇلار تېخى ئۆيدىن چىقمىدى، ئۇلارنى ساقلىماي تاكسىدا كېتىۋېرەي، — دېدى قىز.

— ئالدىمغا ماشىنا چىققاندىكىن، خالىسىڭىز ئۆيىڭىزگە ئاپىرىپ قويماي!

— بولىدۇ، يۈك — تاقىلار بىلەن تاكسىغا چىقىشمۇ ئاۋارىچىلىك، — دېدى قىز كۈلۈپ تۇرۇپ، — سىزنى ئاۋارە قىلىدىغان بولىدۇم!

ئۇلار ئىشىكتىن چىقىشىغا، ئادەملەر توپى ئارىسىدىن بىرى چىقىپ كەلدى:

— بەگزادە!

سۇڭ جېن يۈك - تاقىلارنى ئۇنىڭغا بەردى، ئۇلار بىرلىكتە ماشىنا توختىتىش ئورنىغا كەلدى.

— ئۆيىڭىز بىزنىڭكىگە يىراق ئەمەسكەن، يولمىز بىر ئىكەن، — دېدى سۇڭ جېن قىزنىڭ ئادرېسىنى بىلگەندىن كېيىن.

— بۈگۈن سىزنى تازا ئاۋارە قىلدىم، چامادىنىمنى ئېلىشىپ بەرگىنىڭىزنى ئاز دەپ، ئۆيۈمگە ئاپارغۇزۇۋاتىمەن، سىزگە قانداق رەھمەت ئېيتسام بولار؟

— تۈزۈت قىلماڭ، قولىمىزدىن كېلىدىغان ئىشقا.

— ھېچبولمىغاندا، چايغا تەكلىپ قىلىشىم كېرەكقۇ.

— چېنىڭىزنى باشقا بىر كۈنى ئىچەي.

قىز قول سومكىسىدىن قەغەز ئېلىپ، قاش قەلىمى بىلەن بىرىنچىلەرنى يېزىپ سۇڭ جېنغا بەردى.

— خۇا جىڭجياڭ خېنىم! — دېدى سۇڭ جېن. ئۇ شوپۇردىن

بىر كارتۇچكىنى ئېلىپ، ئۆزىنىڭ ئىسمىنى يازدى، — بۇ دادامنىڭ نام - ئەمەل كارتۇچكىسى، مۇشۇ نومۇرغا تېلېفون قىلىشىڭىزلا مېنى تاپالايسىز.

— سۇڭ ئەپەندى، — دېدى قىز كارتۇچكىنى قولغا ئېلىپ، — ئائىلىڭىزدىكىلەرنى كۆرگىلى كەلگەن ئوخشىماسىز؟

— ئوقۇشۇمنى تاماملاپ، دادامنىڭ ئىشلىرىنى قولۇمغا ئالاي دەپ كەلدىم، سىزچۇ؟

— دەم ئېلىشقا كەلدىم، — خۇا جىڭجياڭ قوشۇمىسىنى تۈردى، — كەتمەسمۇ بولىدۇ.

ماشىنا خۇا خېنىمنىڭ ئىشىكى ئالدىغا كەلدى، سۇڭ جېن شوپۇرنى ئۇنىڭ يۈك - تاڭلىرىنى ئىشك ئالدىغا ئاپىرىپ بېرىشكە بۇيرۇدى، خۇا جىڭجياڭ ئىشك قوڭغۇرىقىنى باسقاندا، شوپۇر ماشىنىنى ھەيدەپ ماڭدى. خۇا جىڭجياڭ ئۇنىڭ ماشىنىسى يىراقلاپ كەتكۈچە قاراپ تۇردى ...

سۇڭ ئائىلىسىدىكىلەر خۇشاللىققا چۆمگەندى. سۇڭ ئەپەندى خانىمى بىلەن دەھلىزدە ئوغلىنى كۈتۈپ ئولتۇراتتى.

جېن ھامما كىرىپ - چىقىپ، بىرىنچىلەر بىلەن ئاۋارە ئىدى. ھەممىدىن جىددىيلەشكىنى جۇاڭ مەنىسى ئىدى. ئۇ ئۇچىسىغا سېرىق ئەتىرگۈل چۈشۈرۈلگەن چىت كۆڭلەك كىيگەن، يەلكىسىگە يېيىلغان چاچلىرىنى بىردەم - بىردەم تۈزەشتۈرۈپ، پات - پات سائىتىگە قاراپ قوياتتى.

— بەگزادە كەلدى! — جېن ھاممىنىڭ ئاۋازىنى ئاڭلاپ جۇاڭ مەنىسى چۈشىدىكى ئاشىقى بىلەن كۆرۈشۈشكە ئالدىراپ، يۈگۈرۈپ چىقتى.

— سۇڭ جېن ئاكا!
ئۇنىڭ بۇ نەۋرە ئاكىسى ئېگىز بوي، بەئەينى ئۆلچەملىك

تەنھەرىكەتچىنىڭ ئۆزى ئىدى. ئۇ سوقچاق يۈزلۈك، تېرىسى قىزغۇچ قارا، كۆزلىرى نۇرلۇق، قاڭشارلىق، ئاپئاق، رەتلىك چىشلىرى كالىپۇكى ئارىسىدىن كۆرۈنۈپ تۇراتتى. ئۇنىڭ تۇرقىدىن مەجەزى ئوچۇق، قامەتلىك، قۇسۇرسىز ئەركەكلىكى بىلىنىپ تۇراتتى.

— مانتا؟ — سۇڭ جېننىڭ كۆزلىرى تېخىمۇ نۇرلىنىپ كەتتى، جۇڭ مەنىسى كىچىك ۋاقىتدا سېمىز ھەم ئاپئاق قىز بولغاچقا، سۇڭ جېن ئۇنىڭ ئىسمىدىكى «مەن» ھەرپىنى ئېلىپ، «مانتا» دەپ ئاتىۋالغانىدى.

— ئىككى يىل كۆرمىسەم، ئاجايىپ نازاكەتلىك قىز بولۇپ كېتىپسىزغۇ؟ بويىڭىز ئۆسۈپ، مەن بىلەن بوي تالاشقۇدەك بولۇپ قاپسىز، — دېدى سۇڭ جېن ئۇنىڭ مۇرىسىدىن تۇتۇپ، — باشقىلارنىڭ قىزلار 18 ياشقا كىرگۈچە يىلدا بىر خىل ئۆزگىرىدۇ، دېگىنى بىكار ئەمەسكەن جۈمۇ، قانچىگە كىردىڭىز؟ — 17 ياشقا كىردىم، يازلىق تەتىلدىن كېيىن تولۇق ئوتتۇرىنىڭ 3 - يىللىقىغا چىقمەن.

— يەنە بىر يىلدا باشقىچە بولۇپ كېتىدىكەنسەن - دە، 18 ياشقا كىرگەندە، يىگىتلەرنىڭ كۆزىدىن ئوت چىقىرىۋەتكۈدەك ساھىبجامال بولۇپ كەتكۈدەكسىز! جۇڭ مەنىسىنىڭ مەڭزى ئوت ئالدى.

— سۇڭ جېن! — سۇڭ خانىم چىقىپ، ئوغلىنى كۆرۈپ، خۇشاللىقىنى باسالماي قالدى. ئۆتكەن يىلى سۇڭ ئەپەندى ئوغلىنى كۆرگىلى بارغاندا، سۇڭ خانىمنىڭ سالامەتلىكى يار بەرمىگەندى، ئۇنىڭ ئوغلىنى كۆرمىگىنىگە ئىككى يىل بولدى، — سەن مۇشۇ ساھىبجامال بىلەن بولۇپ كەتتىڭغۇ، ئاپئاق بىلەن كارىڭ يوقمۇ! — ئاپا، قانداق ئەھۋالڭىز؟ — سۇڭ جېن ئاپىسىنىڭ ئالدىغا كېلىپ يۈزىگە سۆيدى، — سىز دېگەن چوڭ ساھىبجامال، نېمىدەپ سىز بىلەن كارىم بولمىغۇدەك؟

— ھوي گەپتان! — سۇڭ خانىم كۈلۈپ تۇرۇپ ئوغلىنى ئۇرۇپ قويدى.

— ماڭا قاراڭا، ئاپا، ئورۇقلىدىڭىزمۇ كۆرۈپ باقاي؟
ۋاھ، يەنىلا شۇنداق تولۇپ تۇرۇپسىز، بىر تال قورۇقمۇ يوق! — دېدى سۇڭ جېن ئاپىسىنىڭ يۈزىنى سىلاپ، — دادا! سىز بۇ بايلىقنى تېخىمۇ ئەتىۋارلاپ ساقلاڭ جۇمۇ، ئاپامنىڭ 50 ياشلىق ئەرلەرنى جەلپ قىلالغۇچىلىكى بار ئىكەن.
— ماۋۇ بالىنى، ماۋۇ بالىنى قارىمامدىغان، بەكلا ئاشۇرۇۋەتتىڭىز! — سۇڭ خانىم ئۇنى تىللىغاندەك قىلغىنى بىلەن كۆڭلى ئېچىلىپ قالغانىدى.

— ئۇنى راستتىنلا ئالىدىغانلار بارمىكەن؟ ئالىدىغانلار بولسا، ئۇنىڭغا قوشۇپ بەش مىليون سوم بېرىمەن! شۇنداق قىلمىسام، ئۇ ئەتىدىن - كەچكىچە كوتۇلداپ قۇلاق مېڭەمنى يەپ كەتكۈدەك، ئاندىن ئۆزۈم 29 ياشلىق قىزدىن بىرنى ئالىمەن!
— قېرىغاندا چېنىۋاتامدىم؟ مەندىن راستتىنلا بىزار بولغان ئوخشىمامسىز؟

— ھەي، بولدى، تىللىسىڭىز تىللاڭ، ئۇرماڭ جۇمۇ ...
سۇڭ جېن ئاپىسىنى دادىسىغا تاپشۇرۇپ بېرىپ، جىن ھاممىسىغا ئېسىلدى:

— جىن ھامما، سىزنى بەك سېغىندىم جۇمۇ ...
— مېنىمۇ ئىككى يىل كۆرمىسەم چىرايلىق بولۇپ كېتىپسىز، بىر تالمۇ قورۇق چۈشمەپتۇ، دېمەڭ يەنە، — جىن ھامما سۇڭ جېننىڭ ئىنىكئانىسى بولغاچقا، ئائىلىدە يۇقىرى ئورۇندا تۇراتتى، ئۇ سۇڭ جېننى سۇڭ ئەپەندى، سۇڭ خانىملاردىنمۇ بەتتەر ياخشى كۆرەتتى، — يۈزۈمدىكى ئارتۇق تېرىدىن بىر جۈپ ئاياغ ۋە بىر سومكا تىككىلى بولىدۇ، قېرىدىم، 47 ياشقا كىردىم! مەن ئاپىڭىزدىنمۇ چوڭ.

— قېرىمىدىڭىز، كىم سىزنى قېرى دەيدۇ، — سۇڭ جېن ئۇنى قۇچاقلىدى، — سىزنىڭ توي قىلىپ، يەنە ئىككى ئوغۇل

تۇغۇچىلىكىڭىز بار.

— توي قىلىمەن؟ — جىن ھامما ئۇنىڭغا چەكچەيدى، —
يەنە بالا تۇغمەن؟

— سىز بۇرۇن، خىجىل بولمايمەن، 49 ياشقىچە تۇغمەن
دەيتتىڭىزغۇ. 49 ياشقا كىرىدىغىنىڭىزغا يەنە ئىككى يىل بار
ئەمەسمۇ؟

— مەن بىلەنمۇ ئېيتىشۋاتامسىز؟ ھەي سىزنى! — جىن
ھاممىنىڭ يۈزلىرى قىزىرىپ، سۇڭ جېنى ئۇرۇپ قويدى، —
ئەدپىڭىزنى خانىم بەرسۇن، سىزنىڭ!
— بۇ شەيتان بىلەن ئېيتىشماڭ، ئۇنىڭ ساراڭلىقى تۇتسا،
سىز بىلەن بىر كۈن ئېيتىشىدۇ.

— ئوغلۇم سىلەرنى كۈلدۈرىمەن دەپ شۇنداق قىلىۋاتىدۇ،
ئۇنى سىلەر يا چۈشەنمىدىڭلار، — دېدى سۇڭ ئەپەندى، — بۇ
ئائىلىنىڭ جىمىپ كەتكىنىگە ئىككى يىل بولدى، ئوغلۇممۇ
سىلەرنىڭ كۆڭلۈڭلارنى ئاچمەن دەپ شۇنداق قىلىۋاتىدۇ.

— بەگزادە، — دېدى جىن ھامما ئۇنىڭ كۆڭلىكىنىڭ
ئېتىكىنى تارتىپ، — ئاۋۋال يۇيۇنۇۋالامسىز ياكى تاماق يەمسىز؟
— ئاۋۋال يۇيۇنۇۋالاي!

— مەن سىز بىلەن ئۈستىگە بىللە چىقاي، — دېدى جۈڭ
مەنىسى.

— نېمىدېگەن ئەتراپلىق ئورۇنلاشتۇرۇش بۇ! — سۇڭ جېن
ئۇنىڭ مۈرىسىدىن تۇتتى، ئۇلار بىرلىكتە پەلەمپەيدىن چىقتى، —
مېنى ئېزىپ قالمىسۇن دەۋاتامسىز؟

— چوقۇم ئېزىپ قالسىز! ھۇجرىڭىزنى قايتىدىن بېزىدۇق،
ھەتتا ئىشىكلىرىنىمۇ ئالماشتۇرۇۋەتتۇق.

سۇڭ جېن مۇنچىدىن چىقىپ كىيىملىرىنى ئالماشتۇرۇپ،
تاماق شىرەسىگە كەلدى، ئۇ جىن ھامما قورۇغان گۇاڭدۇڭ
قورۇمىلىرىنى ئاغزى - ئاغزىغا تەگمەي ماختاپ كەتتى.

— سەن بىر ئايلىق دەم ئېلىشقا كەلگەندىكىن، ئالدى بىلەن

ئۇرۇق - تۇغقان، دوست - بۇرادەرلىرىڭ، ساۋاقداشلىرىڭ بىلەن كۆرۈشۈپ كەل، مەنسىلارغىمۇ تەتىل، سەن بىلەن بىرگە ئوينىسۇن، — دېدى سۇڭ ئەپەندى.

جۇڭ مەنىسى بۇنى ئاڭلاپ ئىنتايىن خۇشال بولدى، ئۇ ئەمدى سۇڭ جېن بىلەن بىرگە يۈرەلەيدۇ، ئۇلارنىڭ كۆرۈشمىگىنىگە ئىككى يىل بولغان، ئۇ مۇشۇ كۈننىڭ كېلىشىنى تەقەززالىق بىلەن كۈتكەنىدى.

— بۇ يەردە ئىككى يىلدىن بېرى قانداق ئۆزگىرىشلەر بولدى؟ دېڭىز - ئوكيان باغچىسى، مۇزىكىلىق فونتائىلارنى كۆردۈم، قارىغاندا، 97 - يىللىق كۆرگەزمىدە ئۆزگىرىش بولىدىغان ئوخشايدۇ.

— ئۇرۇق - تۇغقان، دوست - بۇرادەرلىرىڭ بىلەن ھامان كۆرۈشمىسەڭ بولمايدۇ. بەزى تۇغقانلار بىلەن چەت ئەلگە چىقىپ كەتكەنچە كۆرۈشمىگىنىڭگە توپتوغرا سەككىز يىل بولدى. ئۇ چاغدا بويۇڭ پاكىر ئىدى.

— ئۇ ئوڭاي ئىشقۇ، بارلىق دوستلار، تۇغقانلارنى ئۆيگە تاماققا تەكلىپ قىلساق ھەممىسى بىلەن كۆرۈشەلەيمەن ئەمەسمۇ، — سۇڭ جېن قورساققا بەك ئامراق ئىدى، شۇ تاپتا مەزىزە قىلىپ تاماقلانغان ئاتتى، — بۇ يىل 26 ياشقا كىرىپتىمەن، تېخى ئۆيلەنمىدىم، بوي ئېگىزلىكىم بىر مېتىر سەكسەن، ئېغىرلىقىم 170 قاداق ... دەپ ھەممىنى ئېلان قىلىمەن. بىر كۈندە دوكلات قىلىپ بولىمەن، ماتېرىيالىم تولۇق.

— سۇڭ جېن! دېمىسەڭ ئۇنتۇپ قالدىكەنمەن، بۇ يىل 26 ياشقا كىرىپسەن، قىز دوستۇڭنى نېمىشقا كۆرمەيمىز! — بۇ سۇڭ خانىم ئەڭ كۆڭۈل بۆلىدىغان ئىش ئىدى.

— مەن ئوقۇشقا چىقتىم، قىز تاللىغىلى چىقىمىدىم، مانا ئىقتىسادشۇناسلىقتا دوكتۇرلۇق ئۇنۋانىنى ئېلىپ قايتتىمغۇ؟

— قىزلار مېنى ياخشى كۆرمەيدىكەن دېسەڭ ھەرگىز ئىشەنمەيمەن.

— خانىم، توغرا دەيسىز، — دېدى سۇڭ ئەپەندى، — سۇڭ ئائىلىسىدىكى ئەرلەرنىڭ ئەۋلادتىن ئەۋلادىچە داڭقى بار، ئۇلارنىڭ ھەممىسى كېلىشكەن، جەلىپكار ئەرلەر.

— كىم قىزلار مېنى ياخشى كۆرمەيدۇ دەيدۇ، بىراق ئاپام بىلەن جىن ھاممام ماڭا: «ئالۋاستى خوتۇننى ئەگەشتۈرۈپ كەلمە» دەپ قايتا - قايتا جېكىلىگەندى. شۇنداققۇ؟

— جۇڭگولۇق بىرەر قىز چىقىمىدۇ؟

— چىقتى، ئۇلارنىڭ ھەممىسى سەتلەر! ئاپامنىڭ چىرايىنىڭ ئوندىن بىرىمۇ يوق، ئۇلارنىڭ ھەممىسى مەننىڭ كىچىك ۋاقتىدىكىدىنمۇ دوغىلاق قىزلار!

— نەۋرە سىڭلىڭ ياش ھەم چىرايلىق، قارىغىنا ئۇنىڭغا، چاچلىرى ئۇزۇن، كۆزى يوغان، تېرىسى ئاپئاق، ئاغزى كىچىك، نازۇك، لاتاپەتلىك، سىلەر ئوغۇللار مۇشۇنداق قىزلارنى ياخشى كۆرىسىلەرغۇ؟ — جىن ھاممام جۇڭ مەننىڭ ئىنىكئانىسى بولمىغىنى بىلەن كىچىكىدىن بېقىپ چوڭ قىلغانىدى. ئۇ سۇڭ جېنىغىمۇ، جۇڭ مەننىڭمۇ ئامراق ئىدى.

— راست، راست! جىن ھاممام، ئالتە ياش ۋاقتىمدا سىز مەندىن، چوڭ بولغاندا قانداق خوتۇن ئالىسەن، دەپ سورىغاندا، سىزگە، ئورۇق، ئۇزۇن چاچ، كۆزلىرى يوغان، ئاپئاق قىز ئالىمەن، دېگەندىم. مەن ئوقۇشقا مېڭىشتىن بىر كۈن بۇرۇن كەچتە سىز مەندىن يەنە شۇنداق سورىغانىڭىز، مەن يەنە شۇ جاۋابىنى بەرگەن، بۇلارنى ئۇنتۇپ قالمىدىم.

— سىز ئالتە ياشتىن 17 ياشقا كىرگۈچە، ماڭا نەۋرە سىڭلىڭىزنى ياخشى كۆرىدىغانلىقىڭىزنى ئېيتقاندىڭىزغۇ؟

خىجىل بولغىنىدىن جۇڭ مەننىڭ بېشى ساڭگىلاپ كەتتى. سۇڭ ئەپەندى بىلەن سۇڭ خانىم بىر - بىرىگە قاراشتى.

— ۋوي! ئەسلىدە جۇڭ مەننىڭ بۇرۇنلا كۆزۈڭ چۈشۈپتىكەن — دە؟ ئىشىمىز پۈتۈپتۇغۇ؟ قوش تۇغقان بولغۇدەكمىز!

— ھامما! — دېدى جۇاڭ مەنىسى تۆۋەن ئاۋازدا.

— ياق، ياق، خاتا چۈشىنىپ قالدىڭلار، بۇ ئىشتا كىچىك قىزنى قورقۇتۇۋەتمەڭلار، — سۇڭ جېن ئالدىراپ چۈشەندۈردى، — مەنىسى كىچىك ۋاقىتدا سېمىز ئىدىغۇ، مەن ئەزەلدىن ئورۇق قىزلارنى ياخشى كۆرىمەن دەيتتىم، قانداقسىگە ئۇنى دەيمەن؟

— نەۋرە سىڭلىڭ ھازىر نازاكەتلىك، ئورۇقمۇ ئەمەس، سېمىزمۇ ئەمەس، قارا، شۇنداق لاتاپەتلىك تۇرمامدۇ؟

— شۇنداق، شۇ چاغدا كۆزۈم كور بولۇپ قالغان ئوخشايدۇ، تولىمۇ ئەپسۇس، ئوبدان پۇرسەتنى قولدىن بېرىپ قويۇپتىمەن! — ھېلىمۇ كىچىكىمدىڭ! مەنىسىنىڭ يىگىتى يوق، ئۇ بەك ياۋاش قىز! — دېدى سۇڭ ئەپەندى.

— كىچىكتىم، مەن 17 ياش چېغىمدا، ئۇ سەككىز ياشتا ئىدى، مەن شۇ چاغدىلا ئۇنى نەۋرە سىڭلىم دەپ بىلەتتىم.

— ھەي، خۇشاللىقىمىز بىردەمدىلا يوققا چىقتىمۇ نېمە؟ — دېدى سۇڭ ئەپەندى ئاغزىنى سۈرتۈپ، — مەن تېخى كېلىننىڭ ئىشى بىر ئېغىز سۆز بىلەن بېكىتىلدى دەپ ئويلاپتىمەن. ئاپىسى، 50 ياشتا نەۋرىلىك بولۇش ئارزۇيىڭىزنىڭ ئەمەلگە ئېشىشى قىيىنغا توختايدىغان ئوخشايدۇ.

— ھەي! — سۇڭ خانىم ئۇھ تارتتى، — قوش تۇغقان بولساق نېمىدېگەن ياخشى بولاتتى - ھە!

ئەمەلىيەتتە ھەممىدىن بەك ئۈمىدسىزلەنگىنى جۇاڭ مەنىسى بولدى، ئۇنىڭ گېلىدىن تاماقمۇ ئۆتمىدى.

— مەنىسى شۇنداق چىرايلىق چوڭ بولۇۋېتىپتۇ، ئۇ چوقۇم ئىنتايىن كېلىشكەن ئاق ئاتلىق شاھزادىلەرنى كۆڭلىگە پۈكۈپ يۈرگەن بولغىيىتى، مەن قانداقمۇ ئۇنىڭ لايىقى بولالايمەن؟ شۇنداقمۇ، سىڭلىم؟

جۇاڭ مەنىسى گەپ قىلماي ئولتۇرۇپ كەتتى.

— بۇنىڭغا بىر نېمە دېمەك تەس، نىكاھ غايىب دەيدىغان گەپ

بار ئەمەسمۇ، بۈگۈن سىڭلىڭىز بولسا، كەلگۈسىدە ئۇنىڭغا ئۆيلىنەمسىز تېخى! — دېدى جىن ھامما، — ئۇنىڭ ئۈستىگە بىرىڭلارنىڭ ئوغۇل دوستى، بىرىڭلارنىڭ قىز دوستى يوق ئىكەن، قازان بېشىدا بولساڭ، ئاغزىڭ ئاشقا بالدۇر تېگىدۇ، دەيدىغان گەپ بار، خانىم، قوش تۇغقان بولۇش پۇرسىتى يەنىلا خېلى يېقىن! — مەنىسى تېخى كىچىك، جىن ھامما، ئۇنى خىجىل قىلماڭ، كىچىك قىزلارنىڭ يۈزى تۆۋەن كېلىدۇ، — دېدى سۇڭ جېن تاۋۇز بېگەچ.

— سۇڭ جېن، — دېدى سۇڭ ئەپەندى ئوغلىغا قاراپ، — قاچان ئىشقا چۈشەي دەۋاتىسەن؟
— ئەتە.

— ئەتە؟ — سۇڭ خانىم توۋلىۋەتتى، — قايتىپ كېلىپ بىرنەچچە كۈن دەم ئالمايلا ئىشلەپ كېتەمسەن؟
— مەن دېدىمغۇ، بۇ يەرگە دەم ئېلىشقا ئەمەس، دادامغا ياردەملەشكىلى كەلدىم، بۇنداق قىلسام دادامنىڭ سىزگە ھەمراھ بولىدىغان ۋاقتى چىقىدىكەن، سىلەرمۇ دۇنيانى ئايلىنىش ئارزۇيۇڭلارغا يېتىسىلەر. ئاپا، سىزگە شۇنچە كۆڭۈل بۆلۈۋاتسام، مېنى ئازراقمۇ چۈشەنمەيدىكەنسز.

— بىلىمەن، سەن بەك كۆيۈمچان، كىچىكىڭىزلا ۋاپادار بالا بولغانىدىڭ، — سۇڭ خانىم تەسلىرىگە ئىگىدىن سۇڭ جېننىڭ بېشىنى سىلىدى، — بىراق، مەنمۇ سېنىڭ جاپادا قېلىشىڭنى خالىمايمەن.

— خىزمەت قىلغاننىڭ نېمە جاپاسى بولسۇن، ئۇنىڭ ئۈستىگە مەن تېخى ياش، ياشلار جاپادىن قاچسا بولمايدۇ، مېنىڭ ئەڭ جاپا تارتقان ۋاقتىم ئۆتۈپ كەتتى، — سۇڭ جېن تاۋۇزدىن يەنە بىر تىلىم كەستى، — مەن بۇرۇن مال دوختۇرى بولۇشنى ئويلايتتىم، يولۋاس، مولۇنلارنى داۋالاشنى ياخشى كۆرەتتىم، كېيىن تويۇقسىز ئىقتىسادشۇناس بولۇش نىيىتىگە كەلدىم، چۈنكى مەن يالغۇز ئوغۇل بولغاچقا، دادامنىڭ كەسپىگە ۋارىسلىق قىلىش

مەجبۇرىيىتىم بار ئىكەن.

— سەندەك ئوغلۇم بولغىنىدىن پەخىرلىنىمەن، — دېدى سۇڭ ئەپەندى ئورنىدىن تۇرۇپ سۇڭ جېننىڭ مۇرىسىدىن قۇچاقلاپ، — بولىدۇ! ئەتە بىز بىرلىكتە شىركەتكە بارايلى. تاماقتىن كېيىن دادا — بالا يەنە داۋاملىق خۇسۇسىي ئىشتىن ئومۇمىي ئىشلىرىغىچە پاراڭلىشىپ، ئاخىر پاراڭ تېمىسى تىجارەتكە يۆتكەلدى.

جۇڭ مەنسى ھۇجرىسىغا كىرىپ تاپشۇرۇق ئىشلەيدىغانلىقىنى ئېيتتى، ئەمەلىيەتتە ئۇ نەۋرە ئاكىسىنىڭ كېلىدىغانلىقىنى ئاڭلاپ، تاپشۇرۇقلارنى بۇرۇنلا ئىشلەپ بولغانىدى.

مەنسى شىرنىڭ ئالدىدا، سۇڭ جېن تۇنجى قېتىم يازلىق تەتىلدە قايتىپ كەلگەندە ئۇنىڭ بىلەن چۈشكەن سۈرىتىگە قاراپ ئولتۇردى، ئۇ چاغدا ئۇ ئون ياشقا كىرمىگەن ھەم سېمىز، ھەم دوغىلاق، بەئەينى توپتەك ئىدى، ئۇ سۈرەتنى چۆرۈۋەتتى، «ئۇنىڭ مېنى ياققۇرمىغىنى بىكار ئەمەسكەن» دەپ ئويلىدى ئۇ.

ئۇ ئەمدى نېمىدىن ئۈمىد كۈتىدۇ؟ بىرنەچچە يىلدىن بېرى سۇڭ جېننى ياخشى كۆرۈپ يۈرگىنى بىكار بولدى. بىراق جېن ھامما، نىكاھ غايىب، دېدى ئەمەسمۇ، كىم بىلىدۇ، ئىككى - ئۈچ يىلدىن كېيىن سۇڭ جېن ئۇنى ياخشى كۆرۈپ قالامدۇ تېخى؟ ئۆلمىگەن جاندا ئۈمىد بار، كەلگۈسى چوقۇم گۈزەل بولىدۇ! بىرى ئىشكىنى چەكتى.

— ئىشك ئوچۇق ... — دېدى مەنسى خۇشياقمىغاندەك. سۇڭ جېن كىرىپ كېلىۋاتاتتى، مەنسى ئۇنىڭ ئاپئاق يۇڭلۇق ئىتىنى كۆتۈرۈپ كىرىۋاتقانلىقىنى كۆرۈپ، يۈرىكى ئويناپ كەتتى. — بايا سىزگە سوۋغات بېرىشنى ئۇنتۇپ قاپتىمەن، بۇنى ياخشى كۆرەمسىز؟ ئۇ ھاۋشىيالايدۇ، سەكرىيەلەيدۇ، قۇيرۇقىنى ئوينىتالايدۇ، ئۇ بەك ئوماق، سىز بىلەن بىرگە ياتىسىمۇ بولىدۇ. مال ساتقۇچى، كىچىك قىزلارنىڭ ھەممىسى بۇنداق ئىتلارنى ياخشى كۆرىدۇ، دېگەندى.

— ياخشى كۆرىمەن! — مەنىسى سۇڭ جېنىنىڭ قولىدىن ئىتتىنى ئالدى، — بىراق مەن كىچىك قىز بولمىسام!
— ھەقىقىي كىچىك قىزلارلا ئۆزىنىڭ كىچىكلىكىنى ئېتىراپ قىلمايدۇ، — سۇڭ جېن مەنىسىنىڭ يۈزىگە ئۇرۇپ قويدى، — مېنىڭ نەزىرىمدە سىز مەڭگۈ مېنىڭ سىڭلىم. ۋاقىت بىر يەرگە بېرىپ قاپتۇ، ئۇخلاڭ!

— ئەتە مەكتەپكە بارمايمەن، ھازىر تەتىل.
— يازلىق تەتىل دېگەن ئەڭ ياخشى ۋاقىت، ساۋاقداشلىرىڭىز بىلەن تەتىلنى ئوبدان ئورۇنلاشتۇرۇپ، ئىككى ئاي قانغۇچە ئوينىۋالامسىز.

— بىراق مەن ...
— ياخشى چۈش كۆرۈڭ! مېنىڭ يازلىق تەتىل ئۆتكۈزىدىغان چاغلىرىم كەلمەسكە كەتتى، ئەتە مەن ئۈچۈن ئەڭ ئالدىراش بىر كۈن بولىدۇ!

سۇڭ جېن راستىنلا باش چۆكۈرۈپ ئىشلەپ بەك ئالدىراش بولۇپ كەتتى، ھەر كۈنى دادىسى بىلەن بىللە خىزمەتكە بېرىپ بىللە قايتاتتى، قايتىپ كېلىپمۇ ئارام ئالماي ماتېرىيال كۆرەتتى ياكى ھەرقايسى شىركەتلەرنىڭ باشلىقلىرىنىڭ دوكلاتىنى ئاڭلايتتى، ئۇلاردىن يوليورۇق ئاڭلايتتى ...

بىر كۈنى، كەچلىك تاماقتىن بۇرۇن تېلېفون جىرىڭلىدى، جۇڭ مەنىسى تېلېفوننىڭ يېنىدا ئولتۇراتتى، ئۇ تۇرۇپكىنى ئالدى:
— ۋەي! بۇ سۇڭ ئائىلىسى.

— سۇڭ جېن ئەپەندى تېلېفوننى ئالسا بوپتىكەن، — دېدى بىر قىز نازلىنىپ.

— سىز كىم بولىسىز؟ — مەنىسى سەل جىددىيلەشتى. بۇ ناتونۇش ئاۋاز شىركەتتىكى ئايال خىزمەتچىلەرنىڭ ئاۋازىدەك قىلمايتتى.

— ئۇ ئۆيدە يوقمۇ؟
— ھە، بار، — مەنىسى داۋاملىق سوراۋېرىشتىن خىجىل

بولدى، — سەل ساقلاپ تۇرۇڭ!

سۇڭ جېن مالىيە ئىقتىساد خەۋەرلىرىنى كۆرۈۋاتاتتى.

— سۇڭ جېن ئاكا، سىزگە تېلېفون! — دېدى ئۇ سۇڭ

جېننىڭ قېشىغا كېلىپ.

— رەھمەت سىزگە! — سۇڭ جېن ئاخىرقى بىر خەۋەرنى

كۆرۈپ بولۇپ تېلېفوننى ئالدى، — ۋەي؟ سىز كىم؟ ... ھە!

ھە ... ئېسىمگە كەلدى ... ئۇنتۇپ قالمىدىم، ئەلۋەتتە ئۇنتۇپ

قالمايمەن ... بىراق يېقىندىن بېرى ئالدىراش بولۇپ كەتتىم ...

قايتىپ كېلىپ ئەتىسلا ئىشلەپ كەتتىم ... كەچۈرۈڭ، سىزگە

تېلېفون قىلغۇزۇپتىمەن ...

جېن ھامما كىرىپ سۇڭ جېننىڭ تېلېفوندا

سۆزلىشىۋاتقانلىقىنى كۆرۈپ مەنىسىدىن ئاستا سورىدى:

— بەگزادە يەنە خىزمەت توغرۇلۇق سۆزلىشىۋاتامدۇ؟

— ئۇنداق ئەمەسقۇ دەيمەن، بىر قىز بىلەن سۆزلىشىۋاتىدۇ،

قىز دوستى ياكى قىز ساۋاقداشى بولسا كېرەك.

— جاۋ دىرېكتور كەپتىكەن، جىددىي ئىش بىلەن بەگزادىنى

ئىزدەيدىكەن.

— بىراق ئۇ تېلېفوندا سۆزلىشىۋاتسا.

— جاۋ دىرېكتور، ھېلىلا بىر ھۆججەت تاپشۇرۇۋالدىم،

بەگزادىگە لازىملىق ئىكەن ... دەيدۇ.

— كەچۈرۈڭ، سەل توختاپ تۇرۇڭ! — دېدى سۇڭ جېن

قارشى تەرەپكە، ئاندىن جېن ھاممىدىن سورىدى، — جاۋ دىرېكتور

كەلگەنمىدى؟

— ئۇ مېھمانخانىدا سىزنى ساقلاۋاتىدۇ، جىددىي ئىش بار

دەيدۇ ...

— بىردەم ساقلاپ تۇرسۇن، ھازىرلا چىقىمەن، — ئۇ يەنە

قارشى تەرەپكە گەپ قىلدى، — شىركەت خادىمى بىر پارچە فاكس

ئەكەپتۇ، مەن سىزگە باشقا بىر كۈنى تېلېفون قىلاي ...

چوقۇم ... بىر - ئىككى - كۈندىن كېيىن، يالغان گەپ ئەمەس،